

13.

Euegbe

Heno Kalēawoe
Haxelawo Dzugbe dzie nya le le
Heno Avakalēawoe
Haxelawo Dzugbe dzie nya le le

Word-for-Word

Leader kalēawoe
brave ones
Group dzogbe dzie nya le le
battlefield on it is word is at (repeated for emphasis)
Leader avakalēawoe
brave warriors

Translation

Leader Brave ones,
Group The word is on the battlefield.
Leader Brave warriors,
Group The word is on the battlefield.
Brave ones,

Poetic Translations

1. Alowoyie-Locke--The Real Story Is On The Battlefield

Leader Brave ones,

Group The real story is on the battlefield.

Leader Warriors,

Group The real story is on the battlefield.

2. James Burns--Brave Ones, The Story Is On The Battlefield

Leader Brave ones,

Group The story is on the battlefield.

Leader Brave warriors,

Group The story is on the battlefield.

3. Alorwoyie-Dewornu--The Battlefield Reveals Who Is Who

Warriors, it is at the battlefield that one can prove his bravery

4. Klevor Abo--The Battlefield Is The Word

Brave ones, the word resides in the fields.